

EASY FRY OVEN & GRILL

CZ PRVNÍ HORKOVZDUŠNÁ FRITÉZA A GRIL

SK PRVÁ TEPLUVZDUŠNÁ FRITÉZA A GRIL

HU AZ ELSŐ FORRÓ LEVEGŐS SŰTŐ & GRILL

RO PRIMA FRITEUZĂ CU AER CALD, CU FUNCȚII CUPTOR & GRILL

BG 1-ВИЯТ УРЕД ЗА ЗДРАВΟΣЛОВНО
ГОТВЕНЕ ЗА ПЕЧЕНЕ И ГРИЛОВАНЕ

HR PRVA FRITEZA NA VRUĆI ZRAK I GRILL PEĆNICA U JEDNOM

SL PRVI CVRTNIK NA VROČ ZRAK S PEČICO & ŽAROM

BS PRVA FRITEZA NA VRUĆI ZRAK SA PEĆNICOM I GRILOM

RS PRVA AIR FRYER RERNA & GRIL

PL PIERWSZA FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA I GRILL W JEDNYM

RU ПЕРВАЯ МИНИ-ПЕЧЬ 3в1 С ГРИЛЕМ И АЭРОГРИЛЕМ

UA ПЕРША МУЛЬТИПІЧ ТА ГРИЛЬ

TR FIRIN VE İZGARA ÖZELLİĞİ OLAN İLK AIR FRYER

AR أَوَّل مَقلاة هوائية فرن وشواية في آن واحد



Tefal

CZ ROZHRAŇANÍ OBRAZOVKY **SK** ROZHRAŇANIE OBRAZOVKY **HU** A KÉPERNYŐ FELÜLETE **RO** INTERFAȚĂ **BG** ИНТЕРФЕЙС **HR** SUČELJE **SL** VMESNIK **BS** KONTROLNA PLOŠA **RS** KORISNIČKA PLOŠA **PL** INTERFACE **RU** ИНТЕРФЕЙС **UA** ІНТЕРФЕЙС **TR** ARAYUZ **AR** الواجهة

CZ programy
SK programy
HU Programok
RO Programe
BG Programi
HR Programi
SL Programi
BS Programi
RS Programi
PL Programy
RU Программы
UA Програми
TR Programlar
AR البرامج

CZ Gril
SK Gril
HU Grill
RO Gril
BG Грил
HR Gril
SL Žar
BS Gril
RS Gril
PL Grill
RU Гриль
UA Гриль
TR Izgara
AR يوش

CZ Časovač
SK Casovač
HU Időzítő
RO Cronometru
BG Таймер
HR Izbornik
SL Časovnik
BS Tajmer
RS Tajmer
PL Timer
RU Таймер
UA Таймер
TR Zamanlayıcı
AR ساعة توقيت



CZ Teplota
SK Teplota
HU Hőmérséklet
RO Temperatură
BG Температура
HR Temperatura
SL Temperatura
BS Temperatura
RS Temperatura
PL Temperatura
RU Температура
UA Температура
TR Sicaklık
AR درجة الحرارة

CZ start/stop
SK štart/stop
HU Start/Stop
RO Start/Stop
BG Старт/Стоп
HR Početak/Kraj
SL Vklop/Izklop
BS Start/Stop
RS Start/Stop
PL Start/Stop
RU Старт / Стоп
UA Старт/Стоп
TR Başlat/Durdur
AR ابدأ/توقف

CZ DOPLŇKY **SK** DOPLŇKY **HU** TARTOZÉKOK **RO** ACCESORII **BG** AKCESOARI **HR** NASTAVCI **SL** DODATKI **BS** NASTAVCI **RS** DODAC **PL** AKCESORIA **RU** АКЦЕСУАРЫ **UA** АКЦЕСУАРИ **TR** AKSESUARLAR **AR** الملحقات

CZ Vidlice na kuře
SK Vydlica na kura
HU Csirke villa
RO Furculiță pentru pui
BG Вилица за птиче месо
HR Vilica za pile
SL Vilica za perutnino
BS Viljuška za piletinu
RS Viljuška za piletinu
PL Rożen do kurczaka
RU Вертел для курицы
UA Виделка для курки
TR Tavuk çatalı & raf yerleştirme
AR شوكة الدجاج والرف الحامل

CZ 2 rošty
SK 2 rošty
HU 2 állvány
RO 2 rafturi
BG 2 бр решетки за отцеждане
HR 2 police
SL 2 mreži
BS 2 rešetke
RS 2 rešetke
PL Ruszty
RU 2 решетки
UA 2 підставки
TR Raflar
AR الرفوف

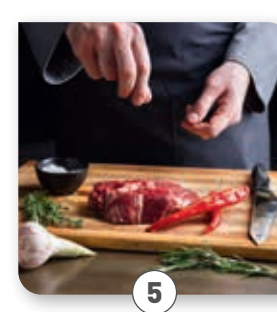
CZ Grilovací deska s odnímatelnou rukojetí
SK Grilovací tanier s odnímatelnou rukočou
HU Grill lemez kivehető fogantyúval
RO Placă pentru grătar cu mâner detașabil
BG Подвижни грил плочи и дръжка
HR pPladanj za grill s odvojivim ručkama
SL Žar plošča z odstranjivim ročajem
BS Grill pladanj sa odvojivom drškom
RS Grill ploča sa demontažnom ručkom
PL Pyta grillowa z odpinaną gaźką
RU Противень-гриль со съёмной ручкой
UA Пластина гриля зі знімною ручкою
TR Çıkarılabilir saplı izgara plakası
AR صحن شوي مع مقبض قابل للإزالة



CZ Košík na hranolky
SK Košík na hranolky
HU Sült krumpli kosár
RO Coș de cartofi prăjiți
BG Кошица за пържене
HR Košarica za prženje
SL Posoda za cvrtje
BS Košarica za pomfrit
RS Korpa za prženje
PL Koszyk do smażenia
RU Корзина для картофеля фри
UA Кошик для картоплі фри
TR Kızartma sepeti
AR سلة البطاطيات

CZ Odkapávací miska
SK Odkvapkávač
HU Csepegető tálca
RO Tavă de scurgere
BG Тава за печене и отцеждане на сокове
HR Plićica za kapljevину
SL Pladenj za odcejanje
BS Spremnik za otkapavanje
RS posuda za Kapanje
PL Pojemnik
RU Поддон для сбора жира и жидкости
UA Піддон для крапель
TR Damlama tepsi
AR طبق التفتيط




CZ PRVNÍ POUŽITÍ, FUNKCE GRILOVÁNÍ **SK** PRVÉ POUŽITIE, FUNKCIA GRILOVANIA **HU** ELSŐ HASZNÁLAT, GRILL FUNKCIÓ **RO** PRIMA UTILIZARE, FUNCȚIE GRILL **BG** ПЪРВА УПОТРЕБА, ФУНКЦИЯ ЗА ГРИЛОВАНЕ **HR** PRVA UPORABA, FUNKCIJA GRILLA **SL** PRVA UPORABA, ŽAR FUNKCIJA **BS** PRVA UPOTREBA, GRIL FUNKCIJA **RS** PRVA UPOTREBA, FUNKCIJA GRILA **PL** PIERWSZE UŻYCIE, FUNKCJA GRILLA **RU** ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ФУНКЦИЯ ГРИЛЯ **UA** ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ, ФУНКЦІЯ ГРИЛЮ **TR** İLK KULLANIM, İZGARA FONKSİYONU **AR** الإستخدام الأول، وظيفة الشوي



CZ Tipy: maso v polovině vaření obraťte, abyste dosáhli optimálního opečení
SK Tipy: mäso v polovine varenia obráťte, aby ste dosiahli optimálne opečenie
HU Tipp: fordítsa meg a húst a főzés felénél az optimális mintázatért
RO Pont: Înțoarceți carnea la jumătatea timpului de gătit pentru a crea dungile de grătar
BG Съвет: По средата на готвенето обърнете месото за оптимални резултати
HR Tip: Preokrenite meso na pola pečenja za optimalne rezultate
SL Savjeti: Za optimalni učinek žara, meso na polovici časa peke obrnite
BS Savjeti: Okrenite meso na pola kuhanja radi optimalnog označavanja grilovanja
RS Tipp: Za optimalne rezultate, okrenite meso na pola pripreme
PL Wskazówki: przetóż mięso na drugą stronę w trakcie smażenia aby uzyskać najlepsze rezultaty
RU Совет: проверните мясо в середине процесса приготовления для равномерной прожарки.
UA Поради: перевірити м'ясо наполовину під час приготування для оптимального маркування
TR İpucu: Eti pişirme süresinin yarısında çevirin
AR نصيحة: اقلب اللحم في منتصف وقت الطهي لأفضل نتيجة



						
	700 g - 750 g	25-30 min.	200°C		✓	
	700 g - 750 g	25-30 min.	200°C		✓	
	700 g - 750 g	40 min.	200°C		✓	
	100 g - 500 g	7-9 min.	200°C		✓	
	100 g - 500 g	6-9 min.	200°C			
	800 g	40 min.	200°C			
	1000 g - 1200 g	60 min.	200°C			
	300 g	18 min.	200°C		✓	
	100 g - 500 g	7-14 min.	180°C		✓	
	400 g	8 min.	190°C			
	100 g - 400 g	8-15 min.	170°C			
	500 g	6 min.	200°C			
	500 g	8 min.	170°C			
	6-7 pièces	4-12 h	45°C			
	300 g	30 min.	160°C			
	100 g - 300 g	9-10 min.	180°C			
	300 g	15-18 min.	180°C			

1	2	
 200°C 13min	 -> 250g 200°C 4-6 min	
	 -> 400g 200°C 10-12 min	

1	2	
 200°C 13min	 -> 300g 200°C 5-10 min	
	 -> 200g 170°C 3-5 min	